



MINISTÈRE
DE L'AGRICULTURE
ET DES RESSOURCES MARINES,
en charge de l'alimentation et de la recherche

N° **001610** / MPR / DBS / SAJ

DIRECTION DE LA BIOSECURITE
BUREAU DE LA STRATEGIE
ET DES AFFAIRES JURIDIQUES

PAPEETE, le 04 OCT. 2023

Le Directeur

Affaire suivie par :
Valérie Roy

**Note informative aux importateurs / Informative note to importers
/ Nota informativa para los importadores**

Objet : Influenza aviaire de haute pathogénicité et maladie de Newcastle au Canada, Danemark, Etats-Unis d'Amérique, France, Israël et tableau récapitulatif pour d'autres pays / *Highly pathogenic avian influenza and Newcastle disease in Canada, Denmark, France, Israel, United States of America and summary table for other countries / Influenza aviar de alta patogenicidad y enfermedad de Newcastle en Canadá, Dinamarca, Estados Unidos de América, Francia, Israel y cuadro resumen para otros países.*

Réf. : - Loi du Pays n° 2013-12 du 06 mai 2013 réglementant, aux fins de protection en matière de biosécurité, l'introduction, l'importation, l'exportation et le transport interinsulaire des organismes vivants et de leurs produits dérivés / *Country Law No 2013-12 APF of 6 May 2013 regulating, for protection purposes in matters of biosecurity, the introduction, import, export and inter-island transport of living organisms and byproducts / Ley del País n.° 2013-12 de 6 de mayo de 2013 que regula, con fines de protección de la bioseguridad, la introducción, importación, exportación y transporte interinsular de organismos vivos y sus productos derivados;*

- Arrêté n° 979 CM du 24 juillet 2015 modifié portant fixation de la liste des marchandises susceptibles de véhiculer des agents de maladies transmissibles des animaux et de la liste des denrées alimentaires et aliments pour animaux susceptibles de ne pas répondre aux conditions de sécurité sanitaire des aliments / *Order No 979 CM of July 24, 2015, as amended, establishing the list of goods that may carry transmissible animal disease agents and the list of food and feed that may not meet the food safety requirements / Orden n.° 979 CM de 24 de julio de 2015 modificada por la que se establece la lista de mercancías susceptibles de ser portadoras de agentes de enfermedades animales transmisibles y la lista de alimentos y piensos susceptibles de no cumplir las condiciones de inocuidad de los alimentos;*

- Chapitre 10.4. du code terrestre de l'OMSA / *Chapter 10.4 of WOAHS terrestrial code / Capítulo 10.4. del Código Terrestre de la OMSA;*

- Note informative aux importateurs n° 1541 MPR/DBS/DIR du 22 septembre 2023 / *Informative note to importers No 1541 MPR/DBS/DIR of September 22, 2023 / Nota informativa para los importadores n.° 1541 MPR/DBS/DIR del 22 de septiembre de 2023;*

- Rapport de suivi n° FUR_162902 du 2 octobre 2023 pour le Canada / *Follow up report No FUR_162902 of October 2, 2023 for Canada / Informe de seguimiento n.° FUR_162902 del 2 de octubre de 2023 para Canadá;*

- Rapport de notification immédiate n° IN_162973 du 27 septembre 2023 pour le

Danemark / *Immediate notification report No IN_162973 of September 27, 2023 for Denmark / Informe de notificación inmediata n.º IN_162973 del 27 de septiembre de 2023 para Dinamarca;*

- Rapport de suivi n° FUR_162959 du 27 septembre 2023 pour les Etats-Unis d'Amérique / *Follow up report No FUR_162959 of September 27, 2023 for USA / Informe de seguimiento n.º FUR_162959 del 27 de septiembre de 2023 para los EUA;*

- Courriel de la DGAL du 1^{er} octobre 2023 pour la France / *DGAL email of October 1, 2023 for France / Correo electrónico de la DGAL del 1 de octubre de 2023 para Francia;*

- Rapport de suivi n° FUR_160584 et de notification immédiate n° IN_162988 des 26 et 29 septembre 2023 pour Israël / *Follow up report No FUR_160584 and immediate notification report No IN_162988 of September 26 and 29, 2023 for Israel / Informes de seguimiento n.º FUR_160584 y de notificación inmediata n.º IN_162988 de los 26 y 29 de septiembre de 2023 para Israel.*

Mesdames, Messieurs,

Je vous informe que, compte tenu des informations actuellement en notre possession concernant l'apparition d'un foyer d'influenza aviaire de haute pathogénicité au Canada, Danemark et sous réserve de nouvelles notifications officielles de maladies réglementées, l'importation de viandes fraîches de volailles, d'œufs et d'ovoproduits n'ayant pas subi de traitement thermique permettant la destruction des virus de l'influenza aviaire de haute pathogénicité en provenance des divisions administratives Saskatchewan (Canada), Veterinary Inspection Unit East (Danemark) est suspendue / *Please note that, given the information currently in our possession concerning the appearance of outbreak of highly pathogenic avian influenza in poultry (HPAI) in Canada, Denmark and subject to new official notifications of regulated diseases, the importation of fresh meat of poultry, eggs and egg products that have not undergone heat treatment allowing the destruction of HPAI viruses from the administrative divisions of Saskatchewan (Canada), Veterinary Inspection Unit East (Denmark) is suspended / Le informo que, teniendo en cuenta la información que obra en nuestro poder sobre la aparición de brotes de influenza aviar altamente patógena en aves de corral (IAAP) en Dinamarca y sujeto a nuevas notificaciones oficiales de enfermedades reguladas, se suspende la importación de carne fresca de aves, huevos y productos de huevo que no han sido sometidos a un tratamiento térmico para destruir los virus HPAI de las divisiones administrativas de Saskatchewan (Canadá), Veterinary Inspection Unit East (Dinamarca).*

Les zones suivantes ont recouvré leur statut de zones indemnes de maladie de Newcastle : Golan, Haifa, HaDarom, HaMerkaz, HaZafon, Jerusalem / *The following zones have recovered their status of free ND zones : Golan, Haifa, HaDarom, HaMerkaz, HaZafon, Jerusalem / Las siguientes zonas han recuperado su estatus de zonas libres de ND: Golan, Haifa, HaDarom, HaMerkaz, HaZafon, Jerusalem.*

Les dates de début et de fin des restrictions des divisions administratives Union (New Jersey) (EUA), Indre, Indre-et-Loire, Mayenne (France) ont été précisées / *The beginning and end dates of the restrictions from the administrative divisions Indre, Indre-et-Loire, Mayenne (France), Union (New Jersey) (USA) have been specified / Se han precisado las fechas de restricciones para la división administrativa de Indre, Indre-et-Loire, Mayenne (Francia), Unión (New Jersey) (EUA).*

Le tableau ci-après synthétise les dates de restriction par pays et division administrative depuis un an, pour les viandes de volailles, produits à base de viande, œufs et ovoproduits n'ayant pas été soumis à un traitement thermique garantissant la destruction des virus de l'influenza aviaire de haute pathogénicité (IAHP) et de la maladie de Newcastle (ND) / *The table below summarizes the restriction dates by country and administrative division for the past year, for poultry meat, meat products, eggs and egg products that have not been subjected to a heat treatment guaranteeing the destruction of highly pathogenic avian influenza (HPAI) and Newcastle disease (ND) viruses / La siguiente tabla resume las fechas de restricción por país y división administrativa del último año, para la carne de ave, productos cárnicos, huevos y ovoproduitos que no hayan sido sometidos a un*

tratamiento térmico que garantice la destrucción de los virus de la influenza aviar altamente patógena (IAAP) y de la enfermedad de Newcastle (ND):

Pays Country Países	Division administrative de restriction / <i>Restriction administrative division / División administrativa de restricción</i>	Dates limites de séjour dans les 21 jours précédant l'abattage, d'abattage, de ponte et d'emballage limites / <i>Deadlines of keeping within 21 days prior to slaughter, slaughtering, laying and packaging / Fechas límites de estancia dentro de los 21 días anteriores al sacrificio, sacrificio, de puesta y envasado</i>	Virus
Allemagne Germany Alemania	Bade-Wurtemberg (Baden-Württemberg)	Entre le/Between/Entre el 16-mar-23 et le/and/y 29-juil-23	IAHP H5N1
	Basse-Saxe (Niedersachsen)	Entre le 18-oct-21 et le 25-avr-23	IAHP H5N1
	Bavière (Bayern)	Entre le 26-déc-22 et le 29-août-23	IAHP H5N1
	Hesse (Hessen)	Entre le 14-oct-22 et le 10-jan-23	IAHP H5N1
	Mecklenbourg Poméranie occidentale (Mecklenburg-Vorpommern)	Entre le 28-nov-22 et le 31-juil-23	IAHP H5N1
	Rhénanie-du-Nord Westphalie (Nordrhein-Westfalen)	Entre le 09-sep-22 et le 20-avr-23	IAHP H5N1
	Rhénanie Palatinat (Rheinland-Pfalz)	Entre le 21-fév-23 et le 19-mai-23	IAHP H5N1
	Saxe (Sachsen)	Entre le 10-nov-22 et le 08-fév-23	IAHP H5N1
	Saxe-Anhalt (Sachsen-Anhalt)	Entre le 09-jan-23 et le 03-avr-23	IAHP H5N1
	Schleswig-Holstein	Entre le 23-juin-22 et le 07-sep-23	IAHP H5N1
	Thuringe (Thüringen)	Entre le 11-nov-22 et le 26-mai-23	IAHP H5N1
	Thuringe (Thüringen)	Entre le 11-nov-22 et le 26-mai-23	IAHP H5N1
Argentine Argentina	Buenos Aires	Entre le 03-fév-23 et le 07-août-23	IAHP H5N1
	Chubut	Entre le 13-mar-23 et le 30-juin-23	IAHP H5N1
	Córdoba	Entre le 01-mar-23 et le 18-juin-23	IAHP H5N1
	Entre Ríos	Entre le 27-avr-23 et le 30-juin-23	IAHP H5N1
	Neuquén	Entre le 10-fév-23 et le 27-juil-23	IAHP H5N1
	Río Negro	Entre le 05-fév-23 et le 05-juin-23	IAHP H5N1
	Santa Fe	Entre le 22-fév-23 et le 22-mai-23	IAHP H5N1
Belgique Belgium Bélgica	Anvers (Antwerpen)	Entre le 29-sep-22 et le 11-déc-22	IAHP H5N1
	Flandre occidentale (West-Vlaanderen)	Entre le 09-sep-22 et le 30-oct-22	IAHP H5N1
	Flandre orientale (Oost-Vlaanderen)	Entre le 02-déc-22 et le 23-fév-23	IAHP H5N1
	Flandre orientale (Oost-Vlaanderen)	Entre le 28-août-22 et le 27-oct-22	IAHP H5N1
	Flandre orientale (Oost-Vlaanderen)	Entre le 31-jan-23 et le 24-mar-23	IAHP H5N1
Belgique Belgium Bélgica	Limbourg (Limburg)	Entre le 16-sep-22 et le 06-nov-22	IAHP H5N1
	Limbourg (Limburg)	Entre le 21-déc-22 et le 09-fév-23	IAHP H5N1
	Limbourg (Limburg)	Entre le 21-déc-22 et le 09-fév-23	IAHP H5N1
	Limbourg (Limburg)	Entre le 21-déc-22 et le 09-fév-23	IAHP H5N1
Bulgarie Bulgaria	Haskovo	Entre le 29-sep-22 et le 24-nov-22	IAHP
	Sofia	Entre le 03-jan-23 et le 26-fév-23	IAHP H5N1
	Veliko Tarnovo	Entre le 09-mar-23 et le 28-avr-23	IAHP H5N1
Canada Canadá	Alberta	Entre le 14-mar-22 et le 16-août-23 A compter du/From/Desde el 18-août-23	IAHP H5N1 IAHP H5N1
	Colombie-Britannique /British Columbia/ Columbia Británica	Entre le 22-août-22 et le 13-juil-23	IAHP H5N1
	Manitoba	Entre le 24-août-22 et le 29-déc-22	IAHP H5N1
	Nouvelle-Écosse (Nova Scotia)	Entre le 08-fév-23 et le 03-avr-23	IAHP H5N1

	Ontario	Entre le 03-mar-22 et le 26-juin-23	IAHP H5N1
	Québec	Entre le 18-mar-22 et le 05-juil-23	IAHP H5N1
	Saskatchewan	Entre le 18-août-22 et le 30-juin-23	IAHP H5N1
		A compter du 30-août-23	IAHP H5N1
Chili <i>Chile</i>	Bío-Bío	Entre le 01-mar-23 et le 22-août-23	IAHP H5N1
	Libertador General Bernardo O'Higgins	Entre le 17-fév-23 et le 19-avr-23	IAHP H5N1
	Maule	Entre le 22-fév-23 et le 22-août-23	IAHP H5N1
	Santiago	Entre le 10-mai-23 et le 13-juil-23	IAHP H5N1
	Valparaíso	Entre le 08-mar-23 et le 01-juin-23	IAHP H5N1
Danemark <i>Denmark</i> <i>Dinamarca</i>		Entre le 17-oct-22 et le 15-fév-23	IAHP H5N1
	Veterinary Inspection Unit East	Entre le 23-fév-23 et le 14-avr-23	IAHP H5N1
		Entre le 20-juin-23 et le 10-août-23	IAHP H5N1
		A compter du 06-sep-23	IAHP H5N1
Espagne <i>Spain</i> <i>España</i>	Veterinary Inspection Unit North	Entre le 29-mai-23 et le 22-sep-23	ND
	Veterinary Inspection Unit South	Entre le 10-déc-22 et le 24-jan-23	IAHP H5N1
		Entre le 03-avr-23 et le 24-mai-23	IAHP H5N1
	Andalousie (Andalucía)	Entre le 11-juil-22 et le 19-oct-22	IAHP H5N1
		Entre le 03-juin-22 et le 11-nov-22	ND
Etats-Unis d'Amérique <i>United States of America</i> <i>Estados Unidos de América</i>	Castille - La Manche (Castilla – La Mancha)	Entre le 18-août-22 et le 18-déc-22	IAHP H5N1
	Castille et Léon (Castilla y León)	Entre le 23-nov-22 et le 19-fév-23	IAHP H5N1
	Catalogne (Cataluña)	Entre le 14-jan-23 et le 11-mar-23	IAHP H5N1
	Estrémadure (Extremadura)	Entre le 05-août-22 et le 29-oct-22	IAHP H5N1
	(Alaska) Matanuska-Susitna	Entre le 03-sep-22 et le 14-avr-23	IAHP H5N1
	(Arkansas) Madison	Entre le 14-sep-22 et le 14-jan-23	IAHP H5N1
	(Californie) Del Norte	Entre le 06-sep-22 et le 13-déc-22	IAHP H5N1
	(Californie) Fresno	Entre le 27-juil-22 et le 09-mai-23	IAHP H5N1
	(Californie) Glenn	Entre le 29-nov-22 et le 06-juin-23	IAHP H5N1
	(Californie) Merced	Entre le 03-jan-23 et le 10-juil-23	IAHP H5N1
	(Californie) Monterey	Entre le 08-sep-22 et le 08-mai-23	IAHP H5N1
	(Californie) Sacramento	Entre le 02-août-22 et le 09-déc-22	IAHP H5N1
	(Californie) San Diego	Entre le 04-oct-22 et le 03-avr-23	IAHP H5N1
	(Californie) Stanislaus	Entre le 07-sep-22 et le 24-mar-23	IAHP H5N1
	(Californie) Tehama	Entre le 17-déc-22 et le 22-mar-23	IAHP H5N1
	(Californie) Tuolumne	Entre le 02-août-22 et le 13-jan-23	IAHP H5N1
	(Colorado) Boulder	Entre le 05-sep-22 et le 09-mar-23	IAHP H5N1
	(Colorado) Jefferson	Entre le 22-sep-22 et le 17-mar-23	IAHP H5N1
	(Colorado) La Plata	Entre le 23-mar-22 et le 11-oct-22	IAHP H5N1
	(Colorado) Montrose	Entre le 23-mar-22 et le 09-oct-22	IAHP H5N1
	(Colorado) Pitkin	Entre le 11-mar-22 et le 02-oct-22	IAHP H5N1
	(Colorado) Prowers	Entre le 14-nov-22 et le 12-mai-23	IAHP H5N1
	(Colorado) Weld	Entre le 04-avr-22 et le 01-mai-23	IAHP H5N1
	(Colorado) Yuma	Entre le 02-mar-23 et le 24-août-23	IAHP H5N1
	(Dakota du Nord) Barnes	Entre le 15-mar-22 et le 10-oct-22	IAHP H5N1
	(Dakota du Nord) Bottineau	Entre le 05-oct-22 et le 03-avr-23	IAHP H5N1
	(Dakota du Nord) Dickey	Entre le 25-mar-23 et le 18-juil-23	IAHP H5N1
	(Dakota du Nord) Kidder	Entre le 05-mar-22 et le 06-oct-22	IAHP H5N1
	(Dakota du Nord) McHenry	Entre le 08-mai-22 et le 05-déc-22	IAHP H5N1
	(Dakota du Nord) Richland	Entre le 30-mar-22 et le 25-oct-22	IAHP H5N1

(Dakota du Nord) Ransom	Entre le 01-sep-22 et le 12-déc-22	IAHP H5N1
(Dakota du Nord) Stutsman	Entre le 15-mar-22 et le 15-oct-22	IAHP H5N1
(Dakota du Nord) Ward	Entre le 21-août-22 et le 06-avr-23	IAHP H5N1
(Dakota du Sud) Beadle	Entre le 17-sep-22 et le 26-jan-23 Entre le 25-mar-23 et le 27-juin-23	IAHP H5N1 IAHP H5N1
(Dakota du Sud) Brule	Entre le 15-sep-22 et le 25-nov-22	IAHP H5N1
(Dakota du Sud) Charles Mix	Entre le 10-fév-22 et le 09-fév-23	IAHP H5N1
(Dakota du Sud) Clark	Entre le 05-mar-22 et le 21-fév-23	IAHP H5N1
(Dakota du Sud) Codington	Entre le 27-avr-22 et le 25-nov-22 Entre le 05-déc-22 et le 08-juin-23	IAHP H5N1 IAHP H5N1
(Dakota du Sud) Day	Entre le 08-avr-22 et le 31-oct-22	IAHP H5N1
(Dakota du Sud) Edmunds	Entre le 01-mar-22 et le 09-jan-23	IAHP H5N1
(Dakota du Sud) Faulk	Entre le 30-oct-22 et le 20-jan-23	IAHP H5N1
(Dakota du Sud) Gregory	Entre le 12-sep-22 et le 21-avr-23	IAHP H5N1
(Dakota du Sud) Hamlin	Entre le 05-nov-22 et le 10-fév-23	IAHP H5N1
(Dakota du Sud) Hanson	Entre le 01-nov-22 et le 28-mar-23	IAHP H5N1
(Dakota du Sud) Lake	Entre le 08-nov-22 et le 23-fév-23	IAHP H5N1
(Dakota du Sud) McPherson	Entre le 05-mar-22 et le 09-déc-22	IAHP H5N1
(Dakota du Sud) Moody	Entre le 19-nov-22 et le 24-fév-23	IAHP H5N1
(Dakota du Sud) Roberts	Entre le 23-sep-22 et le 20-jan-23	IAHP H5N1
(Dakota du Sud) Spink	Entre le 06-mar-22 et le 17-août-23	IAHP H5N1
(Delaware) New Castle	Entre le 30-jan-22 et le 24-jan-23	IAHP H5N1
(Floride) Broward	Entre le 16-sep-22 et le 14-mar-23	IAHP H5N1
(Floride) Hillsborough	Entre le 24-fév-23 et le 12-mai-23	IAHP H5N1
(Floride) Indian River	Entre le 26-sep-22 et le 22-mar-23	IAHP H5N1
(Floride) Miami-dade	Entre le 02-fév-23 et le 25-avr-23	IAHP H5N1
(Floride) Seminole	Entre le 17-oct-22 et le 17-avr-23	IAHP H5N1
(Idaho) Ada	Entre le 04-avr-22 et le 22-nov-22	IAHP H5N1
(Idaho) Canyon	Entre le 12-avr-22 et le 21-nov-22	IAHP H5N1
(Idaho) Gooding	Entre le 10-mar-22 et le 23-mar-23	IAHP H5N1
(Idaho) Madison	Entre le 26-mar-22 et le 20-nov-22	IAHP H5N1
(Illinois) Wayne	Entre le 01-fév-23 et le 23-mai-23	IAHP H5N1
(Illinois) Grundy	Entre le 05-nov-22 et le 04-mai-23	IAHP H5N1
(Indiana) Allen	Entre le 10-mai-22 et le 29-nov-22	IAHP H5N1
(Indiana) Daviess	Entre le 20-nov-22 et le 03-mai-23	IAHP H5N1
(Indiana) Elkhart	Entre le 02-août-22 et le 26-fév-23	IAHP H5N1
(Iowa) Buena Vista	Entre le 09-oct-22 et le 07-juin-23	IAHP H5N1
(Iowa) Cherokee	Entre le 14-nov-22 et le 26-mar-23	IAHP H5N1
(Iowa) Ida	Entre le 20-nov-22 et le 30-mar-23	IAHP H5N1
(Iowa) Sac	Entre le 13-nov-22 et le 22-avr-23	IAHP H5N1
(Iowa) Wright	Entre le 08-oct-22 et le 14-fév-23	IAHP H5N1
(Kansas) Anderson	Entre le 20-nov-22 et le 16-juin-23	IAHP H5N1
(Kansas) Johnson	Entre le 08-sep-22 et le 29-mar-23	IAHP H5N1
(Kansas) Mitchell	Entre le 05-déc-22 et le 21-juil-23	IAHP H5N1
(Kansas) Neosho	Entre le 16-sep-22 et le 04-mar-23	IAHP H5N1
(Kansas) Republic	Entre le 04-avr-22 et le 27-oct-22	IAHP H5N1
(Kansas) Shawnee	Entre le 18-sep-22 et le 17-mar-23	IAHP H5N1
(Kentucky) Fayette	Entre le 05-sep-22 et le 06-mar-23	IAHP H5N1
(Maryland) Washington	Entre le 04-nov-22 et le 17-fév-23	IAHP H5N1
(Michigan) Ingham	Entre le 14-août-22 et le 17-mar-23	IAHP H5N1
(Michigan) Lapeer	Entre le 17-oct-22 et le 27-juil-23	IAHP H5N1
(Michigan) Menominee	Entre le 18-mar-22 et le 11-oct-22	IAHP H5N1

(Michigan) Tuscola	Entre le 16-août-22 et le 30-mar-23	IAHP H5N1
(Michigan) Wexford	Entre le 03-avr-22 et le 28-oct-22	IAHP H5N1
(Minnesota) Becker	Entre le 11-mar-22 et le 15-déc-22	IAHP H5N1
(Minnesota) Blue Earth	Entre le 19-mar-22 et le 24-août-22	IAHP H5N1
(Minnesota) Brown	Entre le 19-août-22 et le 08-déc-22	IAHP H5N1
(Minnesota) Chisago	Entre le 14-avr-22 et le 05-nov-22	IAHP H5N1
(Minnesota) Crow Wing	Entre le 15-avr-22 et le 03-nov-22	IAHP H5N1
(Minnesota) Dodge	Entre le 14-nov-22 et le 18-mar-23	IAHP H5N1
(Minnesota) Kandiyohi	Entre le 08-mar-22 et le 14-oct-22	IAHP H5N1
(Minnesota) Le Sueur	Entre le 04-oct-22 et le 25-jan-23	IAHP H5N1
(Minnesota) Meeker	Entre le 04-mar-22 et le 27-déc-22	IAHP H5N1
(Minnesota) Morrison	Entre le 09-mar-22 et le 13-déc-22	IAHP H5N1
(Minnesota) Otter Tail	Entre le 16-mar-22 et le 15-fév-23	IAHP H5N1
(Minnesota) Roseau	Entre le 28-août-22 et le 24-avr-23	IAHP H5N1
(Minnesota) Stearns	Entre le 04-mar-22 et le 16-jan-23	IAHP H5N1
(Minnesota) Swift	Entre le 17-mar-22 et le 01-mar-23	IAHP H5N1
(Minnesota) Todd	Entre le 28-mar-22 et le 24-fév-23	IAHP H5N1
(Minnesota) Wadena	Entre le 16-nov-22 et le 28-fév-23	IAHP H5N1
(Mississippi) Copiah	Entre le 22-jan-23 et le 20-juil-23	IAHP H5N1
(Mississippi) Lawrence	Entre le 11-oct-22 et le 31-mar-23	IAHP H5N1
(Mississippi) Leake	Entre le 15-jan-23 et le 30-mai-23	IAHP H5N1
(Missouri) Osage	Entre le 16-nov-22 et le 06-mar-23	IAHP H5N1
(Missouri) Webster	Entre le 28-oct-22 et le 21-avr-23	IAHP H5N1
(Montana) Granite	Entre le 02-oct-22 et le 26-mar-23	IAHP H5N1
(Montana) Teton	Entre le 19-août-22 et le 10-nov-22	IAHP H5N4
(Nebraska) Dixon	Entre le 02-nov-22 et le 23-fév-23	IAHP H5N1
(Nebraska) Knox	Entre le 22-nov-22 et le 29-mai-23	IAHP H5N1
(Nebraska) Lincoln	Entre le 27-jan-23 et le 21-juil-23	IAHP H5N1
(Nebraska) York	Entre le 06-sep-22 et le 04-avr-23	IAHP H5N1
(New Hampshire) Merrimack	Entre le 27-août-22 et le 29-mar-23	IAHP H5N1
(New Jersey) Monmouth	Entre le 22-avr-22 et le 14-nov-22	IAHP H5N1
(New Jersey) Union	A compter du 24-août-23	IAHP H5N1
(New York) Columbia	Entre le 22-jan-23 et le 16-juil-23	IAHP H5N1
(New York) Kings	Entre le 24-mar-23 et le 22-mai-23 Entre le 01-juil-23 et le 09-sep-23	IAHP H5N1 IAHP H5N1
(New York) Orleans	Entre le 09-mar-22 et le 04-oct-22	IAHP H5N1
(New York) Putnam	Entre le 17-mar-23 et le 18-sep-23	IAHP H5N1
(New York) Queens	Entre le 12-oct-22 et le 21-déc-22 Entre le 27-fév-23 et le 10-mai-23	IAHP H5N1 IAHP H5N1
(New York) Tompkins	Entre le 26-fév-23 et le 23-août-23	IAHP H5N1
(Ohio) Butler	Entre le 11-oct-22 et le 11-avr-23	IAHP H5N1
(Ohio) Defiance	Entre le 07-août-22 et le 13-déc-22	IAHP H5N1
(Oregon) Deschutes	Entre le 14-juin-22 et le 07-fév-23	IAHP H5N1
(Oregon) Lane	Entre le 23-avr-22 et le 06-jan-23	IAHP H5N1
(Oregon) Yamhill	Entre le 07-oct-22 et le 21-avr-23	IAHP H5N1
(Pennsylvanie) Adams	Entre le 17-sep-22 et le 14-fév-23	IAHP H5N1
(Pennsylvanie) Berks	Entre le 10-avr-22 et le 22-août-22	IAHP H5N1
(Pennsylvanie) Bucks	Entre le 09-fév-23 et le 12-août-23	IAHP H5N1
(Pennsylvanie) Chester	Entre le 29-jan-23 et le 11-août-23	IAHP H5N1
(Pennsylvanie) Lancaster	Entre le 22-mar-22 et le 29-août-23	IAHP H5N1
(Pennsylvanie) Lehigh	Entre le 11-oct-22 et le 07-avr-23	IAHP H5N1
(Pennsylvanie) Northampton	Entre le 15-juil-22 et le 06-fév-23	IAHP H5N1

	(Pennsylvanie) Northumberland	Entre le 08-fév-23 et le 16-aoû-23	IAHP H5N1
	(Pennsylvanie) Washington	Entre le 30-aoû-22 et le 23-mar-23	IAHP H5N1
	(Pennsylvanie) York	Entre le 05-sep-22 et le 01-jan-23	IAHP H5N1
	(Tennessee) Bledsoe	Entre le 18-oct-22 et le 10-fév-23	IAHP H5N1
	(Tennessee) Obion	Entre le 20-aoû-22 et le 22-mar-23	IAHP H5N1
	(Tennessee) Weakley	Entre le 18-nov-22 et le 30-juin-23	IAHP H5N1
	(Texas) Lampasas	Entre le 26-déc-22 et le 15-juin-23	IAHP H5N1
	(Utah) Iron	Entre le 15-oct-22 et le 22-avr-23	IAHP H5N1
	(Utah) Sanpete	Entre le 20-juin-22 et le 02-fév-23	IAHP H5N1
	(Virginie) Alexandria	Entre le 31-jan-23 et le 04-avr-23	IAHP H5N1
	(Virginie) Rockingham	Entre le 26-déc-22 et le 29-mai-23	IAHP H5N1
	(Washington) Franklin	Entre le 18-nov-22 et le 29-mar-23	IAHP H5N1
	(Washington) King	Entre le 12-mai-22 et le 28-déc-22	IAHP H5N1
	(Washington) Pacific	Entre le 04-avr-22 et le 01-nov-22	IAHP H5N1
	(Washington) Snohomish	Entre le 24-juin-22 et le 27-mai-23	IAHP H5N1
	(Wisconsin) Dunn	Entre le 06-sep-22 et le 30-déc-22	IAHP H5N1
	(Wisconsin) Jefferson	Entre le 12-oct-22 et le 19-avr-23	IAHP H5N1
	(Wisconsin) Racine	Entre le 13-mar-22 et le 01-fév-23	IAHP H5N1
	(Wisconsin) Washington	Entre le 06-aoû-22 et le 27-mar-23	IAHP H5N1
France <i>Francia</i>	Ain (01)	Entre le 04-aoû-22 et le 22-nov-22	IAHP H5N1
	Côtes-d'Armor (22)	Entre le 03-oct-22 et le 01-juin-23	IAHP H5N1
	Deux-Sèvres (79)	Entre le 08-oct-22 et le 17-avr-23	IAHP H5N1
	Dordogne (24)	Entre le 10-mar-22 et le 05-fév-23	IAHP H5N1
	Eure (27)	Entre le 06-fév-23 et le 09-avr-23	IAHP H5N1
	Eure-et-Loir (28)	Entre le 17-fév-23 et le 26-avr-23	IAHP H5N1
	Finistère (29)	Entre le 19-oct-22 et le 20-déc-22	IAHP H5N1
	Gers (32)	Entre le 03-déc-22 et le 04-aoû-23	IAHP H5N1
	Hautes-Pyrénées (65)	Entre le 30-nov-22 et le 27-jan-23	IAHP H5N1
		Entre le 05-mai-23 et le 04-aoû-23	IAHP H5N1
	Ille-et-Vilaine (35)	Entre le 06-aoû-22 et le 08-nov-22	IAHP H5N1
	Indre (36)	Entre le 07-oct-22 et le 19-déc-22	IAHP H5N1
	Indre-et-Loire (37)	Entre le 18-aoû-22 et le 25-oct-22	IAHP H5N1
	Landes (40)	Entre le 02-jan-23 et le 14-aoû-23	IAHP H5N1
	Loire-Atlantique (44)	Entre le 05-fév-22 et le 28-mar-23	IAHP H5N1
	Loiret (45)	Entre le 02-oct-22 et le 21-déc-22	IAHP H5N1
	Lot-et-Garonne (47)	Entre le 17-déc-21 et le 15-aoû-22	IAHP H5N1
	Maine-et-Loire (49)	Entre le 06-fév-22 et le 13-mar-23	IAHP H5N1
	Mayenne (53)	Entre le 14-oct-22 et le 16-déc-22	IAHP H5N1
	Meuse (55)	Entre le 14-aoû-22 et le 18-nov-22	IAHP H5N1
	Morbihan (56)	Entre le 25-juil-22 et le 13-jan-23	IAHP H5N1
	Nord (59)	Entre le 22-oct-22 et le 21-jan-23	IAHP H5N1
	Pas de Calais (62)	Entre le 23-oct-22 et le 16-jan-23	IAHP H5N1
		Entre le 08-juin-23 et le 08-aoû-23	IAHP H5N1
	Pyrénées-Atlantiques (64)	Entre le 27-nov-21 et le 31-juil-23	IAHP H5N1
		Entre le 20-déc-22 et le 05-aoû-23	ND
	Rhône (69)	Entre le 25-nov-22 et le 27-jan-23	IAHP H5N1
	Réunion (974)	A compter du 11-sep-22	IAHP H5N1
	Saône-et-Loire (71)	Entre le 15-nov-22 et le 02-fév-23	IAHP H5N1
	Sarthe (72)	Entre le 31-aoû-22 et le 20-jan-23	IAHP H5N1
	Seine-et-Marne (77)	Entre le 02-oct-22 et le 29-déc-22	IAHP H5N1
	Seine-Maritime (76)	Entre le 13-aoû-22 et le 18-oct-22	IAHP H5N1
	Somme (80)	Entre le 05-juil-22 et le 23-déc-22	IAHP H5N1

	Tarn (81)	Entre le 26-oct-22 et le 21-déc-22	IAHP H5N1
	Tarn et Garonne (82)	Entre le 26-jan-23 et le 30-mar-23	IAHP H5N1
	Vaucluse (84)	Entre le 05-déc-22 et le 04-mar-23	IAHP H5N1
	Vendée (85)	Entre le 11-déc-21 et le 15-avr-23	IAHP H5N1
Hongrie <i>Hungary</i> <i>Hungria</i>	Bács-Kiskun	Entre le 11-oct-22 et le 19-mai-23	IAHP H5N1
	Békés	Entre le 05-nov-22 et le 05-avr-23	IAHP H5N1
	Csongrád-Csanád	Entre le 12-oct-22 et le 09-jan-23 Entre le 11-mar-23 et le 18-mai-23	IAHP H5N1 IAHP H5N1
	Hajdú-Bihar	Entre le 27-nov-22 et le 10-mar-23	IAHP H5N1
	Nógrád	Entre le 28-fév-23 et le 20-avr-23	IAHP H5N1
Irlande <i>Ireland/a</i>	Monaghan	Entre le 21-oct-22 et le 20-déc-22	IAHP H5N1
Israël <i>Israel</i>	Golan	Entre le 29-mai-23 et le 25-sep-23	ND
	HaDarom	Entre le 01-nov-21 et le 14-juil-23 Entre le 06-déc-22 et le 10-fév-23	ND IAHP H5N1
	Haifa	Entre le 24-nov-21 et le 20-juil-23 Entre le 11-déc-22 et le 31-jan-23	ND IAHP H5N1
	HaMerkaz	Entre le 10-nov-21 et le 25-août-23 Entre le 03-nov-22 et le 18-jan-23	ND IAHP H5N1
	HaZafon	Entre le 22-nov-16 et le 26-juil-23 Entre le 28-oct-22 et le 20-déc-22 A compter du 07-sep-23	ND IAHP H5N1 IAHP H5N1
	Jerusalem	Entre le 27-avr-23 et le 22-août-23	ND
Italie <i>Italy</i> <i>Italia</i>	Emilie-Romagne (Emilia-Romagna)	Entre le 29-sep-22 et le 18-déc-22 Entre le 23-fév-23 et le 22-mai-23	IAHP H5N1 IAHP H5N1
	Frioule-Vénétie Julienne (Friuli-Venezia Giulia)	Entre le 13-oct-22 et le 02-déc-22	IAHP H5N1
	Lombardie (Lombardia)	Entre le 25-sep-22 et le 09-jan-23 A compter du 29-mar-23	IAHP H5N1 IAHP H5N1
	Toscane (Toscana)	Entre le 09-mar-23 et le 02-juin-23	IAHP H5N1
	Vénétie (Veneto)	Entre le 30-août-22 et le 27-jan-23 Entre le 13-fév-23 et le 26-mai-23	IAHP H5N1 IAHP H5N1
Japon <i>Japan</i> <i>Japón</i>	Aichi	Entre le 13-nov-22 et le 03-fév-23	IAHP H5N1
	Aomori	Entre le 28-oct-22 et le 18-fév-23 Entre le 02-mar-23 et le 19-mai-23	IAHP H5N1 IAHP H5N1
	Chiba	Entre le 01-nov-22 et le 03-avr-23	IAHP H5N1
	Fukuoka	Entre le 27-nov-22 et le 03-mai-23	IAHP H5N1
	Fukushima	Entre le 06-nov-22 et le 30-jan-23	IAHP H5N1
	Gunma	Entre le 16-nov-22 et le 23-mar-23	IAHP H5N1
	Hiroshima	Entre le 24-nov-22 et le 09-mai-23	IAHP H5N1
	Hokkaido	Entre le 05-oct-22 et le 02-jan-23 Entre le 06-mar-23 et le 03-juin-23	IAHP H5N1 IAHP H5N1
	Hyōgo	Entre le 21-oct-22 et le 04-jan-23	IAHP H5N1
	Ibaraki	Entre le 12-oct-22 et le 15-avr-23	IAHP H5N1
	Iwate	Entre le 20-fév-23 et le 06-mai-23	IAHP H5N1
	Kagawa	Entre le 09-oct-22 et le 03-fév-23	IAHP H5N1
	Kagoshima	Entre le 27-oct-22 et le 26-fév-23	IAHP H5N1
	Miyagi	Entre le 01-nov-22 et le 20-mar-23	IAHP H5N1
	Miyazaki	Entre le 28-oct-22 et le 03-mar-23	IAHP H5N1
	Nagasaki	Entre le 20-nov-22 et le 12-fév-23	IAHP H5N1
	Niigata	Entre le 26-oct-22 et le 12-mai-23	IAHP H5N1
	Okayama	Entre le 05-oct-22 et le 12-fév-23	IAHP H5N1

	Okinawa	Entre le 24-nov-22 et le 09-fév-23	IAHP H5N1
	Oita	Entre le 26-déc-22 et le 09-mar-23	IAHP H5N2
	Saga	Entre le 14-nov-22 et le 26-jan-23	IAHP H5N1
	Saitama	Entre le 25-nov-22 et le 24-mar-23	IAHP H5N1
	Shiga	Entre le 28-déc-22 et le 17-mar-23	IAHP H5N1
	Tottori	Entre le 08-nov-22 et le 24-jan-23	IAHP H5N1
	Wakayama	Entre le 19-oct-22 et le 23-jan-23	IAHP H5N1
	Yamagata	Entre le 16-nov-22 et le 31-jan-23	IAHP H5N1
Pays-Bas <i>Nederlands</i> <i>Países Bajos</i>	Drenthe	Entre le 18-sep-22 et le 04-déc-22	IAHP H5N1
	Flevoland	Entre le 05-oct-21 et le 19-jan-23 A compter du 04-juil-23	IAHP H5N1 IAHP H5N1
	Friesland	Entre le 23-oct-21 et le 01-mai-23	IAHP H5N1
	Gelderland	Entre le 03-jan-22 et le 05-mai-23	IAHP H5N1
	Groningen	Entre le 17-oct-21 et le 20-avr-23	IAHP H5N1
	Limburg	Entre le 29-nov-21 et le 14-mar-23	IAHP H5N1
	Noord-Brabant	Entre le 02-jan-22 et le 13-avr-23	IAHP H5N1
	Noord-Holland	Entre le 08-oct-21 et le 28-mar-23	IAHP H5N1
	Overijssel	Entre le 25-nov-21 et le 30-déc-22	IAHP H5N1
	Zuid-Holland	Entre le 17-sep-22 et le 19-jan-23	IAHP H5N1
Pologne <i>Poland</i> <i>Polonia</i>	Basse-Silésie (Dolnośląskie)	Entre le 08-déc-22 et le 07-fév-23	IAHP H5N1
	Cujavie-Poméranie (Kujawsko-Pomorskie)	Entre le 23-nov-22 et le 04-fév-23	IAHP H5N1
	Grande-Pologne (Wielkopolskie)	Entre le 26-nov-22 et le 12-juin-23	IAHP H5N1
	Lodź (Łódzkie)	Entre le 29-août-22 et le 31-oct-22 Entre le 25-nov-22 et le 28-avr-23	IAHP H5N1 IAHP H5N1
	Lublin (Lubelskie)	Entre le 24-nov-22 et le 26-jan-23	IAHP H5N1
	Lubusz (Lubuskie)	Entre le 18-déc-22 et le 31-mai-23	IAHP H5N1
	Mazovie (Mazowieckie)	Entre le 24-nov-22 et le 13-fév-23	IAHP H5N1
	Opole (Opolskie)	Entre le 14-nov-22 et le 17-avr-23	IAHP H5N1
	Petite Pologne (Małopolskie)	Entre le 05-juin-23 et le 02-août-23	IAHP H5N1
	Podlachie (Podlaskie)	A compter du 18-juin-23	ND
	Poméranie (Pomorskie)	Entre le 02-déc-22 et le 06-fév-23	IAHP H5N1
	Poméranie-Occidentale (Zachodniopomorskie)	Entre le 20-jan-23 et le 03-avr-23	IAHP H5N1
	Silésie (Śląskie)	Entre le 06-déc-22 et le 19-avr-23	IAHP H5N1
	Varmie-Mazurie (Warmińsko-Mazurskie)	Entre le 24-nov-22 et le 23-juin-23	IAHP H5N1
Portugal	Évora	Entre le 08-août-22 et le 18-oct-22	IAHP H5N1
	Lisboa	Entre le 06-sep-22 et le 28-nov-22	IAHP H5N1
	Santarém	Entre le 11-août-22 et le 22-oct-22	IAHP H5N1
Royaume Uni <i>United Kingdom</i> <i>Reino Unido</i>	Angleterre (England)	A compter du 11-oct-21	IAHP H5N1
	Ecosse (Scotland)	Entre le 15-sep-22 et le 02-avr-23 A compter du 15-juin-23	IAHP H5N1 IAHP H5N1
	Ile de Man (Isle of Man)	Entre le 03-déc-22 et le 27-fév-23	IAHP H5N1
	Pays de Galles (Wales)	Entre le 10-août-22 et le 21-déc-22	IAHP H5N1
		Entre le 21-mar-23 et le 06-juil-23	IAHP H5N1

Nous comptons sur votre entière collaboration pour veiller à la bonne application de cette mesure de protection zoosanitaire de la Polynésie française / *We are counting on your full cooperation to ensure the proper application of this zoosanitary protection measure in French*

Polynesia / Contamos con su plena cooperación para garantizar la correcta aplicación de esta medida de protección zoonosanitaria en la Polinesia Francesa.

Pour rappel, les informations relatives à la situation zoonosanitaire des pays sont communiquées à titre informatif et sont uniquement destinées à faciliter les démarches d'importation pour les pays avec lesquels les échanges commerciaux avec la Polynésie française sont fréquents. Il appartient à chaque importateur de s'assurer que les produits qu'il entend importer ne provient pas d'une zone infectée / *The information relating to the zoonosanitary situation of the countries is provided for informational purposes only and is intended to facilitate the import procedures for the countries with which trade with French Polynesia is frequent. It is up to each importer to ensure that the products they intend to import do not come from an infected zone / Le recordamos que la información relativa a la situación zoonosanitaria de los países se comunica con fines informativos y únicamente tiene como objetivo facilitar los procedimientos de importación para los países con los que los intercambios comerciales con la Polinesia Francesa son frecuentes. Cada importador debe asegurarse de que los productos que desea importar no provienen de una zona infectada.*

Si un pays ne figure pas dans le tableau récapitulatif, cela ne signifie pas forcément qu'il est indemne de la maladie. Des informations plus complètes figurent sur les sites internet <https://wahis.woah.org/#/home/> et <https://www.woah.org/fr/ce-que-nous-proposons/auto-declaration-du-statut-dune-maladie/> / *If a country is not listed in the summary table, this does not necessarily mean that it is free from the disease. More complete information can be found on the websites <https://wahis.woah.org/#/home> and <https://www.woah.org/en/what-we-offer/self-declared-disease-status/> Como recordatorio, la información relativa a la situación zoonosanitaria de los países tiene por objeto facilitar los trámites de importación a los países con los que es frecuente el comercio con la Polinesia Francesa. Si un país no figura en el cuadro resumen, esto no significa necesariamente que esté libre de la enfermedad. Se puede encontrar información más completa en los sitios web <https://wahis.woah.org/#/home> y <https://www.woah.org/es/que-ofrecemos/autodeclaracion-de-estatus-sanitario>.*

Je vous prie dans ce cadre de noter que le zonage établi par les autorités sanitaires des pays exportateurs n'est pas systématiquement reconnu par la Polynésie française. La DBS reste seule compétente pour évaluer, à la date de l'importation, si la zone de provenance peut être considérée ou non comme indemne au regard de sa réglementation, des données scientifiques et des éléments transmis par l'autorité sanitaire du pays exportateur / *In this context, please note that the zoning established by the veterinary authorities of exporting countries is not systematically recognized by French Polynesia. The DBS remains competent to assess, on the date of importation, whether or not the zone of origin can be considered as free of the diseases with regard to its regulations, scientific data and elements transmitted by the health authority of the exporting country / Nos gustaría señalar que la zonificación establecida por las autoridades sanitarias de los países exportadores no es reconocida sistemáticamente en la Polinesia Francesa. La DBS es la única competente para evaluar, en la fecha de importación, si la zona de origen puede ser considerada libre de estas enfermedades con respecto a su normativa, datos científicos y elementos transmitidos por la autoridad sanitaria del país exportador.*

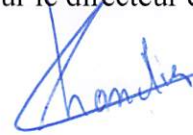
Compte tenu des mécanismes de diffusion des maladies concernées et de l'évolutivité de ces épidémies, en cas de foyers détectés dans des zones empiétant sur plusieurs divisions administratives de référence (département, région, comté), toutes ces divisions pourront être considérées comme étant infectées par la DBS / *Considering the mechanisms of diffusion of the diseases concerned and the scalability of these epidemics, in the event of outbreaks detected in zones encroaching on several administrative divisions (department, region, county), all these divisions could be considered as being infected by DBS / Teniendo en cuenta los mecanismos de difusión de las enfermedades en cuestión y la escalabilidad de estas epidemias, en caso de brotes detectados en áreas que invadan varias divisiones administrativas de referencia (departamento, región, condado), todas estas divisiones podrían considerarse infectadas.*

Les notes aux importateurs depuis 2009 figurent sur le site internet <https://www.service-public.pf/biosecurite/import/denrees-alimentaires/importation-produits-dorigine-animale-viande-lait-miel-poisson> / *Notes to importers since 2009 can be found on the website https://www.service-public.pf/biosecurite/import/denrees-alimentaires/importation-produits-dorigine-animale-viande-lait-miel-poisson* / *Las notas para los importadores desde 2009 se pueden encontrar en el sitio web https://www.service-public.pf/biosecurite/import/denrees-alimentaires/importation-produits-dorigine-animale-viande-lait-miel-poisson*.

La présente note informative remplace la note informative n° 1541 MPR/DBS/DIR du 22 septembre 2023 / *This informative note replaces informative note n° 1541 MPR/DBS/DIR of September 22, 2023* / *Esta nota informativa reemplaza la nota informativa n° 1541 MPR/DBS/DIR del 22 de septiembre de 2023*.

Je vous prie d'agréer, Mesdames, Messieurs, l'expression de ma considération distinguée.

Pour le ministre et par délégation,
Pour le directeur et par délégation,



Romain CHANCELIER

